KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1173/2000,

annettu 31 päivänä toukokuuta 2000,

Virosta, Latviasta ja Liettuasta peräisin olevan naudanlihan tariffikiintiöiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 1 päivän heinäkuuta 2000 ja 30 päivän kesäkuuta 2001 välisenä ajanjaksona

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1254/1999 ([1]) ja erityisesti sen 32 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Liettuan tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguayn kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten, mukaan lukien voimassa olevan etuusjärjestelyn parannukset, huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan tekemisestä 18 päivänä toukokuuta 1998 tehdyn neuvoston päätöksen 98/677/EY ([2]) ja erityisesti sen 2 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Viron tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguayn kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten, mukaan lukien voimassa olevan etuusjärjestelyn parannukset, huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan tekemisestä 18 päivänä toukokuuta 1998 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/86/EY ([3]) ja erityisesti sen 2 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Latvian tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguayn kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten, mukaan lukien voimassa olevan etuusjärjestelyn parannukset, huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan tekemisestä 18 päivänä toukokuuta 1998 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/790/EY ([4]) ja erityisesti sen 2 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöksissä 98/677/EY, 1999/86/EY ja 1999/790/EY säädetään naudanlihavalmisteiden eräiden vuosittaisten tariffikiintiöiden avaamisesta. Näiden kiintiöiden mukaisesti tapahtuvaan tuontiin sovelletaan 80 prosentin alennusta yhteisessä tullitariffissa vahvistetuista tulleista. On tarpeen antaa näiden kiintiöiden soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt 1 päivän heinäkuuta 2000 ja 30 päivän kesäkuuta 2001 väliselle ajanjaksolle.

(2) Kyseisiin naudanliha-alan järjestelmiin liittyvän ilmeisen keinotteluvaaran vuoksi on määritettävä yksityiskohtaiset edellytykset toimijoiden hyväksymiselle näihin järjestelyihin. Näiden edellytysten tarkistamiseksi hakemukset on jätettävä siinä jäsenvaltiossa, jossa tuoja on merkitty arvonlisäverovelvollisten luetteloon.

(3) On syytä säätää, että tuontioikeudet myönnetään harkinta-ajan jälkeen ja tarvittaessa yhtenäistä vähennysprosenttia soveltaen.

(4) Ottaen huomioon tuotteiden alkuperän varmentamisesta sopimuksissa vahvistetut määräykset on syytä säätää, että kyseistä järjestelmää hallinnoidaan tuontitodistusten avulla. Tätä varten on syytä säätää erityisesti hakemusten jättämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä hakemuksissa ja todistuksissa mainittavista tiedoista, tarvittaessa maataloustuotteiden tuonti- ja vientitodistusten sekä ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1988 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3719/88 ([5]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1127/1999 ([6]), sekä naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 2377/80 kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1445/95 ([7]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2648/98 ([8]), tietyistä säännöksistä poiketen tai niitä täydentäen.

(5) Keinottelun estämiseksi kullekin toimijalle olisi annettava tuontitodistuksia vain niille määrille, joiden osalta tälle on myönnetty tuontioikeuksia.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tämän asetuksen säännösten mukaisesti voidaan 1 päivän heinäkuuta 2000 ja 30 päivän kesäkuuta 2001 välisenä ajanjaksona tuoda

([1]) EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21.
([2]) EYVL L 321, 30.11.1998, s. 1.
([3]) EYVL L 29, 3.2.1999, s. 9.
([4]) EYVL L 317, 10.12.1999, s. 1.
([5]) EYVL L 331, 2.12.1988, s. 1.
([6]) EYVL L 135, 29.5.1999, s. 48.
([7]) EYVL L 143, 27.6.1995, s. 35.
([8]) EYVL L 335, 10.12.1998, s. 39.

— 1 875 tonnia Liettuasta, Latviasta ja Virosta peräisin olevaa CN-koodeihin 0201 ja 0202 kuuluvaa tuoretta, jäähdytettyä tai jäädytettyä naudanlihaa; tämän kiintiön järjestysnumero on 09.4561,

— 250 tonnia Latviasta peräisin olevia CN-koodiin 1602 50 10 kuuluvia tuotteita; tämän kiintiön järjestysnumero on 09.4562.

2. Yhteisessä tullitariffissa vahvistettuja tulleja alennetaan 80 prosentilla 1 kohdassa mainittujen määrien osalta.

2 artikla

1. Jotta 1 artiklassa tarkoitettuja tuontikiintiöitä voitaisiin soveltaa, hakijan on oltava luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö ja todistettava hakemuksen jättämisen yhteydessä kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla harjoittaneensa viimeisten 12 kuukauden aikana vähintään kerran naudanlihan kauppaan liittyvää liiketoimintaa kolmansien maiden kanssa.

2. Tuontioikeushakemus voidaan jättää ainoastaan siinä jäsenvaltiossa, jossa hakija on merkitty kansalliseen arvonlisäverovelvollisten luetteloon.

3. Kunkin 1 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä tai toisessa luetelmakohdassa tarkoitetun tuoteryhmän osalta

— tuontioikeushakemuksen on koskettava vähintään 15:tä tonnia lihaa tuotteen painona määritettynä, kuitenkin siten, ettei käytettävissä olevaa määrää ylitetä,

— asianomainen voi jättää ainoastaan yhden todistushakemuksen,

— asianomaisen jättäessä jonkin ryhmän osalta useamman kuin yhden hakemuksen kaikki asianomaisen tätä ryhmää koskevat hakemukset hylätään.

3 artikla

1. Tuontioikeushakemuksia voidaan jättää ainoastaan 7 ja 17 päivän heinäkuuta 2000 välisenä aikana.

2. Jäsenvaltioiden on jätetyt asiakirjat tarkastettuaan annettava komissiolle viimeistään viidentenä hakemusten jättämisen määräajan loppumista seuraavana työpäivänä luettelo hakijoista ja haetuista määristä kunkin järjestysnumeron osalta.

Kaikki tiedonannot, mukaan luettuina ilmoitukset siitä, että hakemuksia ei ole jätetty, on lähetettävä faksina liitteissä I ja II olevia malleja noudattaen.

3. Komissio päättää mahdollisimman pian kussakin 1 artiklan 1 kohdan luetelmakohdassa tarkoitetun tuoteryhmän osalta, missä määrin hakemukset voidaan hyväksyä. Jos haetut määrät ovat suuremmat kuin käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa kussakin 1 artiklan 1 kohdan luetelmakohdassa tarkoitetun tuoteryhmän osalta haetuille määrille yhtenäisen vähennysprosentin.

4 artikla

1. Myönnettyjen määrien tuonnin edellytyksenä on yhden tai useamman tuontitodistuksen esittäminen.

2. Tuontitodistushakemuksen voi jättää ainoastaan

— siinä jäsenvaltiossa, jossa tuontioikeuksia koskeva hakemus jätetään,

— toimija, jolle on myönnetty tuontioikeuksia 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Toimijalla on oikeus saada tuontitodistukset, joihin sisältyvä määrä vastaa tälle myönnettyjä tuontioikeuksia.

3. Todistushakemukseen ja todistukseen on tehtävä seuraavat merkinnät:

a) 8 kohdassa:

— 1 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetussa tapauksessa maininta alkuperämaista,

— 1 artiklan 1 kohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitetussa tapauksessa maininta ”Liettua”.

Todistus velvoittaa tuomaan yhdestä tai useammasta siihen merkitystä maasta;

b) 16 kohdassa samaan luetelmakohtaan merkittynä merkintä yhdistetyn nimikkeistön koodien jostakin seuraavista ryhmistä:

— 0201, 0202,

— 1602 50 10;

c) 20 kohdassa vähintään yksi seuraavista merkinnöistä:

— Reglamento (CE) nº 1173/2000

— Forordning (EF) nr. 1173/2000

— Verordnung (EG) Nr. 1173/2000

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1173/2000

— Regulation (EC) No 1173/2000

— Règlement (CE) nº 1173/2000

— Regolamento (CE) n. 1173/2000

— Verordening (EG) nr. 1173/2000

— Regulamento (CE) n.º 1173/2000

— Asetus (EY) N:o 1173/2000

— Förordning (EG) nr 1173/2000.

4. Annetut todistukset ovat voimassa koko yhteisössä.

5 artikla

Sovelletaan asetusten (ETY) N:o 3719/88 ja (EY) N:o 1445/95 säännöksiä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen säännösten soveltamista.

6 artikla

Tuotteisiin sovelletaan 1 artiklassa tarkoitettuja tulleja esitettäessä EUR.1-tavaratodistus, jonka viejämaa on myöntänyt Baltian maiden kanssa tehtyjen Eurooppa-sopimusten liitteenä olevan pöytäkirjan nro 3 määräysten mukaisesti, tai ilmoitus, jonka viejä on laatinut mainitun pöytäkirjan määräysten mukaisesti.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä toukokuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

Faksi: (32-2) 296 60 27

Asetuksen (EY) N:o 1173/2000 soveltaminen

Järjestysnumero 09.4561

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO PO AGRI/D/2 — NAUDANLIHA-ALA

Yhteisen tullitariffin alennettuja tulleja koskeva tuontioikeushakemus

Päivämäärä: ..... Jakso: .....

Jäsenvaltio: .....

Hakijanumero (1)	Hakija (nimi ja osoite)	Määrä (tonnia)
	Haettu määrä yhteensä	

Jäsenvaltio: ..... Faksinumero: .....

Puhelinnumero: .....

(1) Juokseva numerointi.

LIITE II

Faksi: (32-2) 296 60 27

Asetuksen (EY) N:o 1173/2000 soveltaminen

Järjestysnumero 09.4562

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO PO AGRI/D/2 — NAUDANLIHA-ALA

Yhteisen tullitariffin alennettuja tulleja koskeva tuontioikeushakemus

Päivämäärä: ..... Jakso: .....

Jäsenvaltio: .....

Hakijanumero (1)	Hakija (nimi ja osoite)	Määrä (tonnia)
	Haettu määrä yhteensä	

Jäsenvaltio: ..... Faksinumero: .....

Puhelinnumero: .....

(1) Juokseva numerointi.